

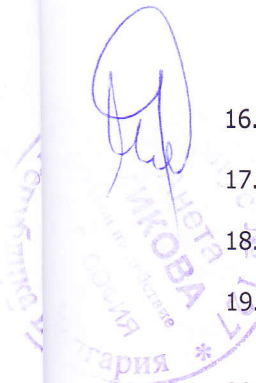


## **ОБЩИ УСЛОВИЯ**

за публикуване на реклама в интернет  
сайтовете на Balkan Broadcasting

## I. Дефиниции:

1. **BALKAN BROADCASTING**, ЕИК 175189217, наричано по-нататък за краткост „РАДИОТО“ има право да продава реклама в интернет сайтовете на Balkan Broadcasting.
2. **Реклагодател** – всяко физическо или юридическо лице, рекламна агенция или медия шоп, което желае да публикува в интернет сайтовете на Balkan Broadcasting рекламно съобщение по възлагане срещу заплащане на вознаграждение за определен период от време.
3. **Уебсайт** - обособено място в глобалната Интернет мрежа, достъпно чрез своя унифициран адрес (URL) по протокол HTTP, HTTPS или друг стандартизиран протокол и съдържащо файлове, програми, текст, звук, картина, изображение, други материали и ресурси и други обекти на интелектуална собственост;
4. **Сайтове на Balkan Broadcasting** – всички уебсайтове, на които „Balkan Broadcasting“ има право да продава реклама. В сайтовете на Balkan Broadcasting се включват всички уебсайтове, собственост на „Balkan Broadcasting“, включително техните поддомейни и/или директории, които представляват обособено място в Интернет мрежата, достъпно посредством своя уникален уеб адрес, както и всички партньорски сайтове, създадени и поддържани от трети лица, с които „Balkan Broadcasting“ е в договорни отношения, по силата на които има право да продава реклама на сайта. Сайтовете на Balkan Broadcasting включват: [www.radiofresh.bg](http://www.radiofresh.bg), [www.starfm.bg](http://www.starfm.bg), [www.fmplus.net](http://www.fmplus.net), [www.bgtop40.bg](http://www.bgtop40.bg) както и други уебсайтове, в случай че такива бъдат добавени.
5. **URL** - стандартизиран адрес на даден ресурс, например документ или уебсайт, в глобалната Интернет мрежа или друго пространство.
6. **Банер** – реклама в глобалната Интернет мрежа под формата на графично изображение с определени размери, което служи за хипервръзка към интернет сайт.
7. **Банер позиция** – обособено място в сайт, предназначено за поставяне на рекламни материали под формата на банери.
8. **Rich Media** - рекламни форми с различни от стандартните размери, нестандартен начин на визуализиране (Java script; DHTML) или съдържащи мултимедия.
9. **Floating Banner** – Rich Media банер, който се визуализира чрез две части: стандартна част с размерите на съответната позиция и нестандартна част, преминаваща през определена част от сайта преди да се замени със стандартната.
10. **Expandable Banner** - Rich Media банер, който се визуализира чрез две части: стандартна част с размерите на съответната позиция и нестандартна част. При преминаване с курсор върху определена площ в банера, той увеличава размерите си с нестандартната част, а след отдръпване на курсора от тази площ банерът възстановява първоначалния си размер.
11. **Wallpaper** – рекламен формат, при който статично изображение се поставя като фон на даден сайт.
12. **Електронна препратка/линк** – връзка, обозначена в определена Интернет страница, която позволява автоматизирано препращане към друга Интернет страница, информационен ресурс или обект чрез стандартизирани протоколи.
13. **Заставка** - рекламен формат, при който при първоначално зареждане на мястото на страницата се показва реклама.
14. **Глобална Интернет мрежа** – общодостъпна световно разпространена система от взаимосвързани компютърни мрежи, използвани за пренос на данни, файлове, програми, текст, звук, картина, изображение или други материали и ресурси посредством протокол HTTP, HTTPS или друг стандартизиран протокол.
15. **Информационна система за управление на рекламни позиции** – компютърна програма, посредством която се осигурява и управлява излъчването на рекламни материали под формата на банери в определен ред, честота и време на излъчване.

- 
16. **Импресия** – всяко зареждане на рекламна форма чрез информационната система за управление на рекламни позиции.
17. **Клик** – активиране на реклама от потребителя чрез автоматизирано препращане от съответната банер-позиция или линк.
18. **Рекламна форма (рекламен формат; криейтив)** – начин и форма на представяне и разпространение на определено рекламно съдържание или послание.
19. **Система от интегрирани сайтове на Balkan Broadcasting** – сайтове, създадени и поддържани от РАДИОТО, сайтове създавани и поддържани в бъдеще от РАДИОТО, както и партньорски сайтове, в които РАДИОТО има право да продава реклама.
20. **Нестандартна реклама** – специално разработена за нуждите на провеждането на рекламна кампания, под формата на адаптирани ТВ рекламни форми за онлайн среда, интерактивни игри, и-мейл маркетинг, спонсорство и брендиране на модули и страници и други, неупоменати в тази секция форми.
21. **Видео реклама** – видео заставка (с продължителност до 10 секунди) или анимирано текстово съобщение, които могат да се излъчват преди/по време/след видео емисии и клипове на сайта.
22. **Индивидуален договор:**
- писмен договор между страните;
  - одобрен от страните медия план/ схема за публикуване, който има обвързваща сила за страните от момента на получаване на потвърждение/съгласие от другата страна, изпратено по електронна поща (e-mail) или факс, което съдържа изрично съгласие с настоящите общи условия;
  - разменени писма по електронната поща (e-mail) между страните, от които писма е видно че има отправено предложение, съответно приемане на предложението, както и волеизявление на рекламодателя, което съдържа съгласие с настоящите Общи условия.

Със сключването на индивидуален договор рекламодателят се съгласява и приема настоящите Общи условия.

## II. Обща характеристика и предмет


**Чл. 1.** (1) Настоящите Общи условия регламентират публикуването на всички технологично възможни интернет рекламни форми, наричани по-нататък за краткост общо "Рекламни материали" в сайтовете на Balkan Broadcasting.

(2) Общите условия са задължителни за Balkan Broadcasting и за рекламодателите. Последните удостоверяват съгласието си с Общите условия чрез сключване на индивидуален договор съгласно т. 22 от раздел I – Дефиниции.

**Чл. 2.** (1) За целите на настоящите Общи условия под "рекламен материал" се разбира всяка форма на представяне и разпространение на определено рекламно съдържание или послание в интернет сайтовете на Balkan Broadcasting.

**Чл. 3.** (1) Рекламните материали се публикуват по възлагане на рекламодател срещу заплащане на възнаграждение, определено съобразно действащата Тарифа за публикуване на интернет реклама на сайтовете на Balkan Broadcasting, уговорките в сключения между страните договор или одобрения от страните медия план.

(2) Рекламните материали следва да представят стоки и/или услуги и/или търговски марки, собственост само на Рекламодателя, или такива, за които същият има отстъпени права на ползване съгласно договор за изключителна лицензия по смисъла на ЗМГО, по силата, на който никой друг, включително собственикът на марката/ите, не може да използва лицензираните марки. Договорът за изключителна лицензия се счита за действащо доказателство по



настоящия договор, ако е вписан по надлежния ред в Държавния регистър при Патентното ведомство.

**Чл. 4.** В отношенията си с РАДИОТО, свързани с планирането, позиционирането и публикуването на рекламните материали и тяхното заплащане, всеки Рекламодалател може да ползва посредничеството на рекламна агенция или медия агенция.

**Чл. 5.** РАДИОТО не дължи заплащане или възнаграждение на агенциите за дейността им по чл. 4.

### **III. Изисквания към съдържанието на рекламните материали**

#### **Общи изисквания**

**Чл. 6.** (1) Рекламните материали следва да са изработени в съответствие със Закона за авторското право и сродните му права, Закона за марките и географските означения, Закона за защита на конкуренцията, Закона за защита на потребителите, Закона за защита от дискриминация и останалото приложимо законодателство.

(2) Рекламодалателят, приемайки настоящите Общи условия, гарантира, че с публикуването на предоставените от тях рекламни материали в интернет сайтовете на Balkan Broadcasting, не се нарушават правата на трети лица и че ако подобни претенции възникнат, ще ги удовлетворяват изцяло и за своя сметка.

#### **Специални изисквания**

**Чл. 7.** (1) Рекламните материали се предоставят във формат, съобразен с типа на рекламната кампания съгласно Техническите изисквания за публикуване на реклама, публикувани на интернет страниците на Balkan Broadcasting.


(2) Рекламните материали, които не отговарят на изискванията в ал. 1 се считат за нестандартни и по отношение на тях се прилага специфично ценообразуване и имплементиране според конкретния случай.

### **IV. Възлагане и гаранции**

**Чл. 8.** (1) Възлагането на публикуването на конкретен рекламен материал се извършва от Рекламодалателя със сключването на индивидуален договор като рекламният материал се изпраща чрез електронна поща в срок най-късно до 2 (два) пълни работни дни преди датата на публикуване. Страните се съгласяват, че ако писмото/електронното изявление е произлязло от електронната поща на служител и/или представител рекламодалателя, то писмото със сигурност съдържа валидно изпратено волеизявление от рекламодалателя. Електронното изявление се смята за получено, ако адресатът потвърди получаването. С възлагането на публикуване на конкретен рекламен материал, рекламодалателят се съгласява и приема да спазва настоящите Общи условия.

(2) Рекламодалателят гарантира необезпокояваното публикуване на възложените рекламни материали и с оглед на това поема задължението преди да възложат за публикуване в интернет сайтовете на Balkan Broadcasting конкретен рекламен материал, да се увери напълно, че Рекламодалателят:

1. има законово, договорно или отстъпено по друг легален начин право да рекламира продукта, услугата или марката, чиято реклама възлага да бъде публикувана или излъчена в интернет сайтовете на Balkan Broadcasting;



2. има законово, договорно или отстъпено по друг легален начин право да използва за интернет публикуване и излъчване включените в рекламните материали графични и словни марки, рекламни девизи и послания, музикални, литературни и други защитени произведения, както и образите на лицата, рекламиращи продукта;

3. е уредил изцяло взаимоотношенията си, включително по използването и имуществените, с авторите на рекламните материали, предоставени за интернет публикуване и излъчване и с всички други носители на авторски и сродни права, чиито произведения и изпълнения са включени в тях, в съответствие с изискванията на ЗАПСП и останалото приложимо българско законодателство;

4. е получил от носителите на права по предходната точка или от съответните упълномощени от тях организации за колективно управление на права, всички необходими разрешения за използването на създадените от тях обекти на авторско и сродни права за интернет публикуване и излъчване и е заплатил предварително това публикуване в интернет сайтовете на Balkan Broadcasting.

(3) Когато РАДИОТО прецени, че съдържанието на предоставен рекламен материал противоречи на действащото законодателство или утвърдена практика, РАДИОТО не стартира рекламната кампания, независимо от потвърден медия план, като уведомява незабавно Рекламодателя.

(4) Ако във връзка с публикуване на рекламните материали бъде инициирано съдебно, наказателно, административно или друго производство за нарушаване правата на трети лица, всички претенции, ще се удовлетворяват изцяло и за сметка на Рекламодателя. В този случай РАДИОТО си запазва правото да сваля от сайтовете си въпросния рекламен материал.

**Чл. 9.** (1) Със сключването на индивидуалния договор страните определят лица за контакт, като задължително посочват електронна поща (e-mail) за кореспонденция. Страните се съгласяват, че всички действия по приемане, изпращане и съхранение на медийните планове и свързаната с тях кореспонденция стават само по електронен път като електронни документи по смисъла на ЗЕДЕП (Закона за електронния документ и електронния подпис), чрез посочените в индивидуалния договор електронни пощи. Страните се съгласяват, че ако писмото/електронното изявление е произлязло от електронната поща на служител и/или представител на някоя от страните, то писмото със сигурност съдържа валидно изпратено волеизявление от съответната страна по договора.

(2) Изпращането на електронни изявления от и до електронни пощи (адреси), които не са изрично уговорени от страните, се счита за недействително.

(3) Относно времето на получаване на електронна кореспонденция се прилага чл. 10, ал. 2 ЗЕДЕП, а за място – чл. 12, ал. 2, 3 и 4 ЗЕДЕП.


#### **V. Предоставяне на рекламни материали за публикуване и проверка**

**Чл. 10.** (1) Всички рекламни материали трябва да бъдат предварително одобрени от представител на РАДИОТО във връзка със спазването на техническите изисквания, преди публикуването им в интернет сайтовете на Balkan Broadcasting.

(2) РАДИОТО си запазва правото да откаже публикуването на рекламни материали, докато те не бъдат приведени в съответствие с посочените в Общите условия и в тарифата изисквания.

**Чл. 11.** (1) Рекламните материали се изпращат чрез електронна поща в срок най-късно до 2 (два) пълни работни дни преди датата на публикуване. Рекламните материали, които се считат





за нестандартни по смисъла на чл. 7, ал. 2 се предоставят не по-късно от 5 (пет) работни дни преди началото на рекламната кампания за тестване и одобрение от представител на РАДИОТО. Ако нестандартните рекламни материали се отличават със сложност страните договорят по-дълъг срок на получаване.

(2) Всяко забавяне в предоставянето на рекламните материали по вина на Рекламоателя е за негова сметка и РАДИОТО не дължи обезщетение или друг вид компенсация за това.

(3) При отказ от страна на Рекламоателя да предостави необходимите материали за проверка РАДИОТО си запазва правото да откаже публикуването на рекламните материали.

## **VI. Предпоставки за публикуване на реклама в интернет сайтовете на Balkan Broadcasting**

**Чл. 12.** (1) Публикуването на рекламните материали става въз основа на изготвен медия план, съгласуван и одобрен съответно от Рекламоателя и РАДИОТО.

(2) РАДИОТО следва да потвърди медия плана по ал. 1 в срок от 1 (един) работен ден след получаването му от Рекламоателя. В този срок, РАДИОТО си запазва правото да променя самостоятелно медия плана в зависимост от наличните си ресурси, след съгласуване с Рекламоателя.

## **VII. Спиране на рекламни кампании. Санкции**

**Чл. 13.** (1) При прекратяване на вече стартирала кампания Рекламоателят дължи на РАДИОТО неустойка в размер на 25% от брутната сума на нереализираната част от заявката, но не по-малко от 300 (триста) лева (без вкл. ДДС).


(2) При намаляване бюджета на предварително одобрена заявка на вече стартирала кампания Рекламоателят дължи на Balkan Broadcasting неустойка в размер на 25% от брутната сума на разликата в стойностите между двата бюджета, не по-малко от 300 (триста) лева (без вкл. ДДС).

(3) При отказ на рекламна кампания в срок до 5 (пет) работни дни преди старта на кампанията Рекламоателят дължи неустойка в размер на 15% от брутната стойност на рекламната кампания, не по-малко от 200 (двеста) лева (без вкл. ДДС).

(4) При намаляване на бюджета на предварително одобрена заявка в срок от 5 (пет) работни дни преди старта на кампанията Рекламоателят дължи неустойка в размер на 15% от брутната стойност на рекламната кампания, не по-малко от 200 (двеста) лева (без вкл. ДДС).

## **VIII. Цени и начини на плащане**

**Чл. 14.** (1) Стандартните цени по тарифа се отнасят за публикуване на рекламни материали, съдържащи един фирмен знак, лого, търговска марка или друг отличителен знак на Рекламоателя („лого“). В случай, че Рекламоателят желае публикуването на рекламна форма, съдържаща повече от едно лого, запазена марка или рекламен слогън (slogan) на Рекламоателя или посочено от него трето лице, дължимото възнаграждение съгласно Тарифата, се увеличава с по 20 % за всяко следващо лого, но не повече от 50%.



(2) РАДИОТО си запазва правото да начисли допълнителна сума за съвместна реклама след получаването на рекламни форми на вече одобрена кампания, след установяване на присъствие на втори рекламодаделец.

(3) Обемната и агенционната отстъпки обявени в тарифата са валидни за системата от интегрирани сайтове на Balkan Broadcasting и важи в рамките на календарната година.

**Чл. 15.** РАДИОТО си запазва правото да поиска предоговаряне на вече одобрена схема за публикуване, ако получените рекламни материали съдържат не упомената в заявката съвместна реклама.

**Чл. 16.** (1) Заявените кампании следва да бъдат заплатени предварително, освен в случаите, когато финансовите взаимоотношения с Рекламодателя са регулирани от Индивидуален писмен договор или Годишен писмен договор, в които са уговорени условия за плащане, различни от посочените в настоящите общи условия.

(2) За доказателство за извършеното плащане се изисква копие от платежно нареждане, изпратено по електронна поща или факс, най-късно 1 ден преди старта на кампанията.

(3) За извършените услуги, РАДИОТО издава фактура до 30-то число на месеца за предоставените през месеца услуги. На фактуриране подлежат и всички получени авансово суми. Фактурите се изпращат до Рекламодателя по начина, описан по-долу:

1. по реда на чл. 9 от настоящите общи условия

(4) Отделно от описаното по чл. 16, ал. 3 по-горе страните имат право да уговорят помежду си в индивидуалния договор друг подходящ начин за размяна на фактури.

#### **IX. Временно спиране на рекламен материал или кампания от интернет сайтовете на Balkan Broadcasting**

**Чл. 17.** (1) РАДИОТО има право да сваля временно рекламен материал без заплащане на обезщетения и неустойки, когато получи доказателства – документи, издадени по надлежен ред от компетентен орган, че с неговото публикуване се нарушават права на трети лица.

(2) В случай на прекратяването РАДИОТО уведомява незабавно Рекламодателя и предоставя информация на каква база приема публикуването за незаконно.

(3) Ако бъде доказано по надлежен ред, че претенциите на третите лица са неоснователни, РАДИОТО отново публикува рекламните клипове на своите сайтове. Платената цена на непубликуваните и не излъчени, но заявени рекламни материали се приспада от последващото плащане.

**Чл. 18.** РАДИОТО не стартира публикуването и има право да преустанови публикуването на рекламни материали при неплащане на дължимата сума. РАДИОТО възобновява публикуването след ефективното получаване на дължимото плащане.

#### **X. Срок и прекратяване на договорите за публикуване на рекламни материали**

**Чл. 19.** (1) Срокът се определя в индивидуалния договор, сключен между РАДИОТО и Рекламодателя.

(2) Договорът се прекратява с изтичане на определения в него срок. Договорът може да бъде прекратен преди изтичане на срока по взаимно писмено съгласие на страните като последиците от предварителното прекратяване се уреждат в подписан от страните нарочен протокол.

**Чл. 20.** (1) Договор за публикуване на рекламни материали може да бъде развален от всяка от страните по него при спазване на условията и реда, предвидени в Търговския закон и ЗЗД.

(2) Договор за публикуване на рекламни материали може да бъде развален от РАДИОТО незабавно при системно неизпълнение на задълженията за плащане от страна на Рекламодателя. "Системно" по смисъла на тези Общи условия е два или повече пъти за срока на индивидуалния договор.

#### **XI. Неустойки и гаранции**

**Чл. 21.** Ако индивидуалният договор не бъде изпълнен или бъде прекратен преди изтичане на срока едностранно от Рекламодателя без основание или бъде развален от РАДИОТО, поради виновно поведение на Рекламодателя, прекратяващата или неизправна страна дължи на РАДИОТО неустойка в размер, определен в договора.

#### **XII. Изменение на Общите условия**

**Чл. 22.** (1) Настоящите Общи условия могат да бъдат изменяни от РАДИОТО едностранно.

(2) Рекламодателят се уведомява писмено или по електронна поща за настъпилите промени като рекламодателят има възможност в 7-дневен срок да се запознае с тях. В случай, че в този срок от него не постъпи писмено несъгласие с направените промени, те го обвързват и се прилагат при взаимоотношенията с РАДИОТО.

#### **XIII. Конфиденциалност**

**Чл. 23.** (1) Съдържанието и уговорките по индивидуален договор са достояние само на страните по него и са конфиденциална информация.

(2) Конфиденциална информация е всичко, свързано с организацията и търговската дейност на страна по договора, нейно ноу-хау, практически опит, полезни модели, лични данни на служителите ѝ.

(3) Не е конфиденциална информацията, която страната изрично е оповестила като такава или която сама е направила общодостъпна.

**Чл. 24.** Всяка от страните по договор за публикуване на рекламни материали се задължава да не разпространява конфиденциалната информация на трети лица под каквато и да било форма, както и да изисква от служителите си и подизпълнителите си спазване на същите ограничения за конфиденциалност.

**Чл. 25.** За нарушаване на условията за конфиденциалност, неизправната страна дължи на изправната неустойка в размер на 10 % (десет на сто) от стойността на заявената рекламна кампания, но не по-малко от 500 (петстотин) лева.

#### **XIV. Недействителност**

**Чл. 26.** Страните декларират, че в случай че някоя/-и от клаузите на настоящите Общи условия се окаже/-ат недействителна/-и, това няма да влече до недействителност на индивидуалния договор, на други клаузи или части от Общите условия. Недействителната клауза се замества от повелителни норми на закона или установената практика.

#### **XV. Приоритети**

**Чл. 27.** В случай на противоречие между клаузи на различните документи, които съставят договора в неговата цялост, предимство имат клаузите на документите в следната последователност:

1. Анексите към индивидуалния договор;
2. Индивидуалният писмен договор;
3. Настоящите Общи условия.



**XVI. Заключителни условия**

**Чл. 28.** За неуредените въпроси се прилагат разпоредбите на действащото законодателство на Република България.

**Чл. 29.** Всички спорове по тълкуване и изпълнение на конкретните договори и настоящите Общи условия се уреждат по споразумение между страните, а ако такова не бъде постигнато – от компетентен съд със седалище в гр. София.

Настоящите Общи условия влизат в сила на 01.03.2013 г.

Лица, утвърдили Общите условия:

**ВЯЧЕСЛАВ ВЛАДИМИРОВ ДИВИЗИЕВ**

Изпълнителен Директор

**Balkan Broadcasting**

На 08.03.2013 г., АНЕТА МИКОВА, нотариус в район РС София с рег. № 127 на Нотариалната камара, удостоверявам подписите върху този документ, положени от:  
ВЯЧЕСЛАВ ВЛАДИМИРОВ ДИВИЗИЕВ, ЕГН: 5104266769, АДРЕС: СОФИЯ, ЛК: 640026427, ИЗД. НА 14.04.2010Г. ОТ МВР СОФИЯ  
Рег. № 804

Събрана такса: 30.00 лв.

Помощник-нотариус Мая Димитрова:

